



EUROPEAN TERRITORIAL CO-OPERATION
AUSTRIA-CZECH REPUBLIC 2007-2013
Gemeinsam mehr erreichen. Společně dosáhneme více.



Evropská unie
Evropský fond
pro regionální rozvoj

ZÁVĚREČNÁ ZPRÁVA O REALIZACI PROJEKTU **3.** ETC AUSTRIA - CZECH REPUBLIC 2007-2013

Vedoucí partner vyplní tento dokument česky i německy.

Zkratka projektu:	II/152 Jaroměřice nad Rokytnou - Dědice
Číslo projektu:	M00192
Vedoucí partner:	Kraj Vysočina
Adresa:	Žižkova 57, 587 33 Jihlava
Kontaktní osoba:	Radek Handa
Kontakt (tel./e-mail):	564 602 189, handa.r@kr-vysocina.cz
Typ zprávy:	Závěrečná zpráva
Monitorovací období (č./od do):	č. 4 od 01/08/2012 - 30/11/2012

1. Übersicht der bisher vorgelegten Gesamtprojektberichte/Přehled doposud předložených Zpráv o realizaci projektu

Nummer der Berichtsperiode/Číslo monitorovacího období	Berichtsperiode/Monitorovací období	
	Anfang/Počátek	Ende/Konec
1	22.10.2010	31.7.2011
2	1.8.2011	31.1.2012
3	1.2.2012	31.7.2012

2. Shrnutí aktivit, které byly provedeny v projektu během období realizace celého projektu: Český

- realizace výběrového řízení na dodavatele stavby
- předání staveniště
- setkání partnerů a prohlídka na místě stavby
- průběžné vyhodnocování harmonogramu projektu
- zajištění publicity
- dokončení stavebních prací
- závěrečné vyúčtování

2. Shrnutí aktivit, které byly provedeny v projektu během období realizace celého projektu: Německy

- Durchführung der Ausschreibungsverfahren für den Baulieferant
- die Bauortsübergabe
- das Partnertreffen und die Besichtigung der Baustelle
- die durchlaufende Auswertung des Projektharmonogramms
- die Sicherung der Projektpublikität
- der Bauabschluss
- die Abschlussabrechnung

3. Popis informačních a propagačních aktivit projektu během období realizace celého projektu:

Česky

- publicita na místě realizace projektu (dva velkoplošné billboardy)
- pamětní deska
- informace na webových stránkách kraje

ZÁVĚREČNÁ ZPRÁVA O REALIZACI PROJEKTU 3.

ETC AUSTRIA - CZECH REPUBLIC 2007-2013

Vedoucí partner vyplní tento dokument česky i německy.

Zkratka projektu: II/152 Jaroměřice nad Rokytnou - Dědice**Číslo projektu:** M00192**3. Popis informačních a propagačních aktivit projektu během období realizace celého projektu:****Německy**

Projektpublizität am Bauort (zwei großflächigen Billboard)

- erklärende Tafel

- Projektpublizität auf den Kreiswebseiten

4. Plnění časového plánu: Česky**4.1 Milníky dosažené v průběhu dosavadní realizace projektu:**

Milník	Plánované datum splnění	Skutečné datum splnění
provedení výběrových řízení	30.4.2011	29.6.2011
realizace stavebních prací	31.7.2012	31.7.2012
závěrečné vyúčtování, odstranění případných vad a nedodělků, proplacení závěrečné faktury	30.11.2012	21.11.2012

4.2 Komentář k plnění časového plánu (odchylky, zpoždění, problémy):

časový plán byl realizován v souladu s harmonogramem projektu

4. Plnění časového plánu: Německy**4.1 Milníky dosažené v průběhu dosavadní realizace projektu:**

Milník	Plánované datum splnění	Skutečné datum splnění
Durchführung des Ausschreibungsverfahrens	30.4.2011	29.6.2011
Realisierung der Bauarbeiten	31.7.2012	31.7.2012
Abschlussabrechnung, Mängelbeseitigung, Einlösung der Abschlussrechnung	30.11.2012	21.11.2012

4.2 Komentář k plnění časového plánu (odchylky, zpoždění, problémy):

- der Zeitplan wurde in Einklang mit dem Projektharmonogramm realisiert

5. Popis dosažených výstupů/indikátorů v realizovaných činnostech: Česky**5.1 Druh výstupu:**

Výstup/indikátor	Plán	Skutečnost
délka rekonstruované komunikace (km)	11,027	11,027

5.2 Komentář k výstupům/indikátorům realizovaných aktivit: indikátor splněn**5. Popis dosažených výstupů/indikátorů v realizovaných činnostech: Německy****5.1 Druh výstupu:**

Výstup/indikátor	Plán	Skutečnost
Länge der rekonstruierten Straße (km)	11,027	11,027

5.2 Komentář k výstupům/indikátorům realizovaných aktivit: der Indikator wurde erfüllt**6. Odchylky od původně plánovaných aktivit: Česky**

Bez odchylek.

6. Odchylky od původně plánovaných aktivit: Německy

Ohne Abweichungen.

ZÁVĚREČNÁ ZPRÁVA O REALIZACI PROJEKTU 3.

ETC AUSTRIA - CZECH REPUBLIC 2007-2013

Vedoucí partner vyplní tento dokument česky i německy.

Zkratka projektu: II/152 Jaroměřice nad Rokytnou - Dědice**Číslo projektu:** M00192

7. Popis spolupráce mezi partnery během realizace projektu: Česky	
7.1 Společná příprava:	- příprava projektové žádosti - plánování realizace stavby
7.2 Společná realizace:	- zajištění publicity - průběžné vyhodnocování harmonogramu projektu
7.3 Společný personál:	- devět setkání partnerů v průběhu přípravy a realizace projektu
7.4 Společné financování:	ne

7. Popis spolupráce mezi partnery během realizace projektu: Německy	
7.1 Společná příprava:	- Vorbereitung des Projektantrags - die Planung der Baurealisierung
7.2 Společná realizace:	- die Sicherung der Projektpublikität - die durchlaufende Auswertung des Projektharmonogramms
7.3 Společný personál:	- neun Treffen der Projektpartnern im Laufe der Projektvorbereitung und Projektrealisierung
7.4 Společné financování:	nein

8. Přeshraniční dopad (Popis pozitivních účinků realizace projektu): Česky
Modernizace komunikace přeshraničního významu ve směru k hraničním přechodům Hluboká - Schaditz a Vratěnín Drosendorf. Zlepšení dopravní dostupnosti příhraničních regionů a prostupnosti státní hranice na rakousko-českém pomezí.

8. Přeshraniční dopad (Popis pozitivních účinků realizace projektu): Německy
Modernisierung der Straße mit grenzüberschreitender Bedeutung in Richtung der Grenzübergänge Hluboká/Schaditz und Vratěnín/Drosendorf. Verbesserung der Erreichbarkeit der Grenzregionen und der Durchlässigkeit der Staatsgrenze im tschechisch-österreichischen Grenzgebiet.

ZÁVĚREČNÁ ZPRÁVA O REALIZACI PROJEKTU **3.**

ETC AUSTRIA - CZECH REPUBLIC 2007-2013

Vedoucí partner vyplní tento dokument česky i německy.

Zkratka projektu: II/152 Jaroměřice nad Rokytnou - Dědice

Číslo projektu: M00192

9. Opatření zajišťující udržitelnost projektu a jeho výstupů: Česky

9.1 Věcné zabezpečení stálosti výstupů po ukončení podpory:

V době udržitelnosti projektu bude dotčený úsek komunikace II/152 provozován prostřednictvím Krajské správy a údržby silnic Vysočiny, příspěvkové organizace, podle standardů pro tento typ komunikace.

9.2 Finanční zabezpečení stálosti výstupů po ukončení podpory:

Daný úsek komunikace II/152 bude i nadále zajišťovat Kraj Vysočina prostřednictvím Krajské správy a údržby silnic Vysočiny, příspěvkové organizace, s finančním krytím nákladů na provoz ze svého rozpočtu.

9. Opatření zajišťující udržitelnost projektu a jeho výstupů: Německy

9.1 Věcné zabezpečení stálosti výstupů po ukončení podpory:

In der Nachhaltigkeitszeit des Projektes wird der betreffende Straßenabschnitt II/152 mittels der Straßenverwaltung und Wartung der Region Vysočina, Beitragsorganisation, gemäß den Standards für diesen Straßentyp betrieben.

9.2 Finanční zabezpečení stálosti výstupů po ukončení podpory:

Der Betreffende Straßenabschnitt II/152 wird weiter mittels der Straßenverwaltung und Wartung der Region Vysočina, Beitragsorganisation, mit der Finanzdeckung der Kosten aus ihrem Haushalt sicherstellen.

ZÁVĚREČNÁ ZPRÁVA O REALIZACI PROJEKTU 3.

ETC AUSTRIA - CZECH REPUBLIC 2007-2013

Vedoucí partner vyplní tento dokument česky i německy.

Zkratka projektu: II/152 Jaroměřice nad Rokytnou - Dědice

Číslo projektu: M00192

10. Aktualizace indikátorů při ukončení realizace projektu: Česky

Uvedte počet metrů silnic, které ve Vašem projektu vybudujete (zaokrouhlete na celá čísla): 11027

10. Aktualizace indikátorů při ukončení realizace projektu: Německy

Nennen Sie die Meter Straßen, die Sie in Ihrem Projekt errichten (runden Sie auf ganze Zahlen): 11027

11. Přílohy: Česky

Číslo přílohy	Označení přílohy
1	Zpráva o pokroku č. 4 VP
2	Žádost o platbu č. 3

11. Přílohy: Německy

Číslo přílohy	Označení přílohy
1	Partner-Projektbericht Nr. 4 LP
2	Anzahlungsantrag Nr. 3

12. Je s touto zprávou předložena také Žádost o platbu? (Prosíme označit)

	ANO	X	NE		
--	-----	---	----	--	--

12. Je s touto zprávou předložena také Žádost o platbu? (Prosíme označit)

	JA	X	NEIN		
--	----	---	------	--	--

Zpracovatel: Radek Handa

Podpis:

Pozice: projektový manažer

Statutární zástupce: MUDr. Jiří Běhounek

Podpis a
razítko:

Datum:



EUROPEAN TERRITORIAL CO-OPERATION
AUSTRIA - CZECH REPUBLIC 2007 - 2013
Gemeinsam mehr erreichen. Společně dosáhneme více.



Evropská unie
Evropský fond pro regionální rozvoj

ŽÁDOST O PLATBU 4.

Název programu:	ETC AUSTRIA - CZECH REPUBLIC 2007-2013		
Zkratka projektu:	II/152 Jaroměřice nad Rokytinou - Dědice		
Číslo projektu:	M00192		
Vedoucí partner:	Kraj Vysočina		
Adresa:	Žižkova 57, 587 33 Jihlava		
Kontaktní osoba:	Radek Handa		
Kontakt (tel./e-mail):	564 602 189, handa.r@kr-vysocina.cz		
Číslo Žádosti o platbu:	3	Typ zprávy:	Závěrečná
Monitorovací období (č./od do), na které se Žádost o platbu vztahuje	č. 4 od 01/08/2012 - 30/11/2012		
Banka:	Sberbank CZ, a.s.	Číslo účtu:	1 200 102 487/6800
Adresa banky:	Na Pankráci 1724/129, 140 00 Praha 4	BIC/SWIFT :	VBOECZ2X
Majitel účtu:	Kraj Vysočina	Poznámka:	
IBAN bankovního účtu:	CZ36 6800 0000 0012 0010 2487		

PROJEKTOVÝ INKASNÍ PŘÍKAZ V EURECH

Kategorie výdajů	Schválený rozpočet	Uznané výdaje z předchozích zpráv	Výdaje uznané v této zprávě	Zůstatková částka
	(a)	(b)	(c)	(a) - (b) - (c)
1. Personální výdaje	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
2. Věcné a externí výdaje	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
3. Investice	3 151 863,00 €	2 808 505,18 €	332 521,35 €	10 836,47 €
4. Odečtené příjmy*	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
CELKEM	3 151 863,00 €	2 808 505,18 €	332 521,35 €	10 836,47 €

* Zde uveďte příjmy u všech projektů nad 1 mil. EUR celkových nákladů a dále příjmy u těch projektů do 1 mil. EUR celkových nákladů, které se v projektové žádosti explicitně nerozhodly uplatnit příjmy jako zdroj vlastních prostředků pro spolufinancování příjemcem.

v tom započteny

Výdaje v sousedících regionech (čl. 21, par. 1 Nařízení 1080/2006):	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
v % schváleného rozpočtu	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
Přípravné výdaje (max. 5%)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
v % schváleného rozpočtu	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
Věcné příspěvky (dle čl. 36 (2)c 1083/2006)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
v % schváleného rozpočtu	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
Nákup pozemků	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
v % schváleného rozpočtu	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%

Zkratka projektu:	II/152 Jaroměřice nad Rokytinou - Dědice
Číslo projektu:	M00192

Specifikace dle partnerů projektu

Vedoucí partner

Kategorie výdajů	Schválený rozpočet	Uznané výdaje z předchozích zpráv	Výdaje uznané v této zprávě	Zůstatková částka
	(a)	(b)	(c)	(a) - (b) - (c)
1. Personální výdaje	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
2. Věcné a externí výdaje	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
3. Investice	3 151 863,00 €	2 808 505,18 €	332 521,35 €	10 836,47 €
4. Odečtené příjmy	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
CELKEM	3 151 863,00 €	2 808 505,18 €	332 521,35 €	10 836,47 €

v tom započteny

Výdaje v sousedících regionech (čl. 21, par. 1 Nařízení 1080/2006):	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
v % schváleného rozpočtu	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
Přípravné výdaje (max. 5%)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
v % schváleného rozpočtu	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
Věcné příspěvky (dle čl. 56 (2)c 1083/2006)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
v % schváleného rozpočtu	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
Nákup pozemků	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
v % schváleného rozpočtu	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%

Projektový partner 1

Kategorie výdajů	Schválený rozpočet	Uznané výdaje z předchozích zpráv	Výdaje uznané v této zprávě	Zůstatková částka
	(a)	(b)	(c)	(a) - (b) - (c)
1. Personální výdaje	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
2. Věcné a externí výdaje	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
3. Investice	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
4. Odečtené příjmy	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
CELKEM	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €

v tom započteny

Výdaje v sousedících regionech (čl. 21, par. 1 Nařízení 1080/2006):	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
v % schváleného rozpočtu	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
Přípravné výdaje (max. 5%)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
v % schváleného rozpočtu	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
Věcné příspěvky (dle čl. 56 (2)c 1083/2006)	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
v % schváleného rozpočtu	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
Nákup pozemků	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €
v % schváleného rozpočtu	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%

Zkratka projektu:	II/152 Jaroměřice nad Rokytnou - Dědice
Číslo projektu:	M00192

Projektový partner 2

Kategorie výdajů	Schválený rozpočet	Uznané výdaje z předchozích zpráv	Výdaje uznané v této zprávě	Zůstatková částka
	(a)	(b)	(c)	(a) - (b) - (c)
1. Personální výdaje				0,00 €
2. Věcné a externí výdaje				0,00 €
3. Investice				0,00 €
4. Odečtené příjmy				0,00 €
CELKEM	0,00 €	0,00 €	0,00 €	0,00 €

v tom započteny

Výdaje v sousedících regionech (čl. 21, par. 1 Nařízení 1080/2006):				0,00 €
v % schváleného rozpočtu	#DĚLENÍ_NULOU!	#DĚLENÍ_NULOU!	#DĚLENÍ_NULOU!	#DĚLENÍ_NULOU!
Přípravné výdaje (max. 5%)				0,00 €
v % schváleného rozpočtu	#DĚLENÍ_NULOU!	#DĚLENÍ_NULOU!	#DĚLENÍ_NULOU!	#DĚLENÍ_NULOU!
Věcné příspěvky (dle čl. 56 (2)c 1083/2006)				0,00 €
v % schváleného rozpočtu	#DĚLENÍ_NULOU!	#DĚLENÍ_NULOU!	#DĚLENÍ_NULOU!	#DĚLENÍ_NULOU!
Nákup pozemků				0,00 €
v % schváleného rozpočtu	#DĚLENÍ_NULOU!	#DĚLENÍ_NULOU!	#DĚLENÍ_NULOU!	#DĚLENÍ_NULOU!

Inkasní příkaz za období, za které je zpráva podávána: ERDF

Schválený rozpočet ERDF	Předchozí platby	Platba požadovaná v této zprávě	% celkového příspěvku vzhledem ke schválenému rozpočtu	Zůstatková částka ERDF
2 679 083,55 €	2 387 228,00 €	282 643,00 €	99,66%	9 212,55 €

PŘÍJMY JAKO SOUČÁST FINANCOVÁNÍ**

Rozpočtované příjmy	Příjmy uvedené v předchozích zprávách	Příjmy účtované v této zprávě	% příjmů vzhledem k celkovým rozpočtovaným příjmům	Zůstatková částka příjmů
0 €	0 €	0 €	#DĚLENÍ_NULOU!	0,00 €

**Tento odstavec vyplňte pouze v případě, pokud uplatňujete příjmy jako zdroj vlastních prostředků pro spolufinancování příjemcem. To platí pouze pro projekty do 1 mil. EUR celkových nákladů a tato skutečnost musí být explicitně uvedena při podávání žádosti prostřednictvím podepsaného prohlášení a detailní kalkulace.

Zkratka projektu: II/152 Jaroměřice nad Rokytnou - Dědice

Číslo projektu: M00192

Zástupce Vedoucího partnera prohlašuje, že všechny údaje v Žádosti o platbu jsou správné a úplné.

Jako Vedoucí partner prohlašuji:

- 1) Veškeré výdaje zahrnuté do této žádosti jsou v souladu se Smlouvou o poskytnutí prostředků ERDF a byly zkontrolovány příslušnými kontrolory.
- 2) Na základě předložené zprávy schválené kontrolorem bude bezprostředně po obdržení dotace z ERDF její příslušná část převedena každému z výše uvedených projektových partnerů.
- 3) Veškeré skutečnosti uvedené v Žádosti o platbu jsou pravdivé a jsou v souladu s národními a evropskými právními předpisy.

Zpracovatel: Mirka Kremláčková

Podpis:

Pozice: referent

Statutární zástupce: MUDr. Jiří Běhounek

Podpis a razítko: 

Datum: